图书基本信息

书名:《日本畅销小说选Ⅲ》

13位ISBN编号:9787532132942

10位ISBN编号:7532132943

出版时间:2008

出版社:上海文艺出版社

作者:村上龙,远藤周作,田地文子,金原瞳,大道珠贵,柴田翔

页数:312

译者:祝子平

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com

内容概要

本书收录日本畅销小说六部:

"透明族"文学旗手村上龙的《在机场》描写一个离婚后因生活窘迫而沦入风尘的女人等候年轻情人 到来时的复杂心情,十足日本风味。

日本文学大师远藤周作的《难以忘却的》深情追忆青春时代对女子高中的少女们萌生的深深爱慕。

获日本"文化功勋者"奖作家田地文子的名篇《食花老妪》袒露无时不在的生之冲动。

日本当代"叛逆美少女作家"金原瞳代表作《蛇舌》惊世骇俗,描写了迷上身体改造,最终把舌头一割为二的女孩和两个另类男青年之间的痛苦关系。

第128届芥川奖获奖作大道珠贵的《咸味兜风》探讨了生与死及性的主题,空虚的悲哀中透着幽默的气息,在芥川奖评选中被称作"令人感受到非比寻常的力度"。

日本"挫折文学"代表作家柴田翔的《然而,我们的生活……》无愧"日本数代人的青春经典"之称,情感激奋且缠绵动人。

作者简介

村上龙 1952生于日本长崎县佐世保市。1976年以《近似无限透明的蓝色》获日本第9届群像新人文学奖、第75届芥川奖。该小说在日本风靡一时,村上本人因此成为一个新文学流派——"透明族"的旗手。此后发表了多部引起普遍关注的作品,并多次获各类文学奖。

远藤周作 (1923~1996)日本大师级作家。3岁时曾随父母移居中国大连。1955年以短篇小说《白人》 获芥川奖。长篇小说代表作有《沉默》、《深河》、《海和毒药》等,多涉及日本人接受基督教信仰 的问题,对日本军国主义的罪行也有较深入的揭露。

田地文子 1905年生于东京。1928年发表第一个剧本《晚春骚夜》,以后发表大量小说。第二次世界大战后以《饥饿的岁月》获日本女子作家奖,1979年获日本"文化功勋者"奖。

金原瞳 1983生于东京,日本当代"叛逆美少女作家"的代表。《蛇舌》获第130届芥川奖,令作者成为该项奖有史以来年龄最小的获奖者。此作畅销一时,单行本发行逾五十万册,被称为日本的《少年维特之烦恼》。

大道珠贵 1966生,日本新锐小说家。2000年以小说《裸》获第30届九州艺术节文学奖,受到文坛注目。此后,她的作品曾三次入围芥川奖提名,皆未能胜出。2003年以小说《咸味兜风》获得第128届芥川奖。

柴田翔 1935年生于东京, 1962年至1964年留学德国, 其间发表《然而, 我们的生活……》获第51届芥川奖。此作引起了日本社会的巨大共鸣, 作者也由此一跃而为日本"挫折文学"的流派代表作家。

书籍目录

在机场

〔日〕村上龙著

难以忘却的

〔日〕远藤周作著

食花老妪

〔日〕田地文子著

蛇舌

〔日〕金原瞳著

咸味兜风

〔日〕大道珠贵著

然而,我们的生活.....

〔日〕柴田翔著

章节摘录

(日)村上龙著 拨通了齐藤的手机,传来的却是要求留言的录音,于是便只好扫 兴地将电话挂断。一群抱着滑雪板的旅客自门口鱼贯而入,一拨一拨地从我身边走过。机场大厅的那 扇透明的自动玻璃大门开启了又关上。大厅里已是十分的亮敞,可那自动玻璃门外,则更加显得阳光 明媚,使得由里朝门口望去,刚进门的那些滑雪旅客都似一幅幅晃动的剪影。我的眼前,坐着一位中 年男人,正在翻看周刊杂志。杂志的封面是一位女演员的头像。偶然也在电视里见过,却想不起这女 演员的确切名字。似乎是叫樱××什么的。我手里没有机票。现在是在全日空的办票柜台前等齐藤, 因为机票在他的手里。 对面翻看周刊杂志的男人,已经两次用目光打量过我了。他看上去年将不 惑。一件米白的披风大衣里面,穿着一套灰色的西服。全日空办票柜台的对面有一排椅子,你就在那 里坐着等我。我现在等待着的那位叫齐藤的人两天前在电话里是这样关照我的。与齐藤邂逅是四个月 之前的某一天。全日空办票柜对面的椅子,现在都坐满了人。与机场大厅里的旅客人数相比椅子是显 得少了些。现在这大厅里到底有多少旅客,虽说我不得而知,但看那些办完了票便急匆匆地径直赶去 候机厅里的旅客也不在少数,所以应该说不会有太多的人要坐椅子的,可实际上椅子供不应求却是不 争的事实。椅子的周围等着有人空出位子来的旅客着实不少。当然,这些人都显得若无其事的样子, 尽量不让人感到他们是在等待空位子。但是我却明明白自地知道,他们是十分渴望有个位子的。因为 这些人身上除了散发出一种想赶快得到一个位子的欲望,已经是别无他求了。 与翻看周刊杂志的 男人的视线碰在了一起。男人的视线从我的目光中朝我的身体上移去,肩膀,身体,最后到了脚下, 整个过程只是短暂的一瞬间,马上他的视线又回到了手里的周刊杂志上去了。我今天的打扮是一袭黑 色的连衣裙外披一领米黄色羊毛大衣,脖子上围着一条印花薄型围巾,这是好久以前买的,是很有名 的牌子,但记得价格并不是太贵。熊本天气冷不冷心中无数,所以我只好按东京气候来打扮了。昨晚 我将孩子送去母亲家里时,本想看一下电视里的天气预报了解一下熊本的气候状况,但由于孩子磨磨 蹭蹭,怕路上来不及,没能顾上看天气预报便提前出了门。 斜对面能看到一块很大的电子显示屏 。从上面显示的航班情况得知,全日空645次,上午11时25分起飞的航班已经开始办理登机手续了。显 示屏上还有其他无数个航班的情况预告,一直到下午3时15分起飞的航班都显示了出来,察看了一下, 去熊本的下午只有13时40分的一个航班。去福冈、札幌的航班很多,去熊本的却是如此之少。我看了 看手表。算了算离去熊本航班登机截止时间还有多少时间。翻看周刊杂志的男人,听到去福冈的登机 广播,便起身离座而去,临走之时还忘不了朝我投来最后的一瞥。也许,我身上确实有着什么特殊的 我两年前离了婚,有一个四岁的儿子。从结婚当初,我与丈夫的母亲 标记,使他如此念念不忘。 就关系不和,这最后便成了我与丈夫分手的主要原因。丈夫从他父亲手中继承了一家制造机械零部件 的小工厂,尽心尽力地惨淡经营,但在我与他离婚后不久,终于还是倒闭了。据说是因为主要的客户 破产了。丈夫是个老实人,待人很真诚。他对我十分的体贴,但是对他的母亲则更胜一筹。. 我那婆 婆有些腰酸背疼的毛病,找了好些气功呀,针灸什么的江湖郎中,花了好多的钱。本来不是什么大毛 病,应该时常做些轻微的运动,但婆婆她却整天卧床不起,尽找些不伦不类的江湖郎中,在家里进进 出出络绎不绝。 对面翻看周刊杂志的男人空出的位子,一对壮年夫妇中的丈夫坐了下去,夫妇俩 一身回乡打扮,脸色和手腕都显出饱经风霜的颜色。丈夫贴身一件皱巴巴的白衬衣,系着一条红色的 领带,外面一套深咖啡色的西装,袖子显得很短。稀疏的头发上涂满了闪亮的发乳,朝后梳得整整齐 齐,一只大大的手提式挎包紧紧地抱在胸前。妻子本来身材小巧,有了些年纪,腰有些弯,看去就更 显得矮小了。脸上的妆化得白白的。也是白色的衬衣上罩着一件粗毛线织成的橘黄开襟毛衣,神色木 然地站在丈夫边上一声不响。 即使是陌生人,观其脸色、化妆、服饰、仪表,就大致可以判明其 身份。是住在城市里的还是市郊的,或者是远在必须要乘飞机才能到达的乡村的,大致都能猜个八九 不离十。由穿着打扮能看出一个人的经济状况。脸色、仪表能体现一个人的健康状态,至于年龄则更 是可以一目了然。我看了一下自己的手腕,手上带着一只卡地亚牌子的手表,这是我陷入风尘后为自 己买的惟一的一件东西。别人一看,也许便知道我的身份了吧。 离婚后有一段时间, 我将儿子放 在保育所,自己便去住所附近的一个加油站打零工。工作是出纳员,一起的还有一位叫明美的姑娘。 然而不久,我便被解雇了。因为当时明美姑娘二十二岁,我则已经三十岁了。加油站竞争激烈,为了 减低成本,使用工资便宜的年轻人是理所当然的。离婚后,我一直住在丈夫工厂的富舍公寓里,可丈 夫的工厂倒闭后,我就不得不搬出去了,因为这宿舍公寓也抵债给了别人。 付不起对我的赔偿金和儿子的抚养费。他泪流满面地向我赔不是。我并不想责怪丈夫。我的娘家在福

岛,父母让我回家去住,但哥哥一家住在家里,我再回去实际上是不可能的,必须自己租房子,于是 我只好在大崎附近的酒吧里找了一份陪酒的工作,但是我本不会喝酒,又不善于与陌生人打情骂俏, 所以干不多久肠胃便开始不适,只好辞去了工作。眼看搬出公寓的日子渐渐临近,为了租一套浴室、 厕所独用的两室房子,丈夫东拼西凑地给了我二十万,再加上我的一些积蓄,也还是不够。每个月必 须要有三十万的收入才能维持生活。我万般无奈只好去找在大崎酒吧里陪酒时认识的一位不动产评估 师出出主意,于是他便给我介绍了一份他认为是可靠的工作。 他介绍我去工作的那家单位,在职 业介绍杂志上刊有广告,是一家"形象俱乐部",广告中说保证每天工资三万五千元,每星期工作几 天任凭自由,俱乐部的客人都是经过严格挑选的社会贤达和成功人士。于是我试着给俱乐部打了电话 , 应约去了五反田车站西出口附近的俱乐部。等到了那里才知道, 所谓的俱乐部, 实际上只是一幢大 楼里的一间房子而已,我很顺利地被录用了,拍了照片,还起了一个专用的名字叫由依。马上开始工 作,俱乐部为工作的小姐们准备着各种各样高级的服饰,我换好衣服后,马上就被介绍给了一位客人 。这是我的第一位客人。 这里不能抽烟呀,我对面坐着的壮年丈夫对一旁的妻子嘟哝道,妻子则 还是神色木然地不置可否。听得出,那丈夫的口音是关西什么地方的口音。 来,你坐在这里,丈 夫说着让妻子坐在了自己的位子上,然后伸手从胸前的口袋里掏出一包柔和型七星牌香烟朝抽烟的地 方走去。与我对面坐着的成了那位丈夫的妻子,她坐下后便从自己的布制手袋里取出一颗玻璃纸包装 的点心来,握在手里悄悄地将玻璃纸剥开,然后缓缓地将点心递进嘴里,舌头和牙齿灵活地运动着, 将点心吃了下去。是饼干还是蜜饯?些许的碎屑从那位妻子的手上洒落在她那藏青裤子的膝盖上,她 一边蠕动着嘴角,一边用右手轻轻地拂拭着膝盖上的碎屑。 我的眼里满是人影。来来往往移 动的人,如果将他们比作什么东西的话,则很像是一群原始的动物,或者是一拨在大海里游动的鱼群 。我已经给齐藤的手机打过四次电话。最近一次,还没超过两分钟。他不会来了吧。齐藤比我小六岁 ,是一家咨询服务公司的职员。第一次认识是四个月前一个星期五的傍晚,地点是在目黑的一家情人 旅馆。我已经三十二岁了,可用的是由依的名字,对人说只有二十五岁。二十五岁绝对没问题,这是 俱乐部的老板这么决定的。前前后后,我看见过的小姐将近有二百个,小姐的年龄,一般的男人是看 齐藤初次约我在一起玩了两个小时。第一次与我接吻后,便抚摸 不懂的, 老板这么地安慰着我。 着我的脸颊,嘴里喃喃地赞道:你叫由依,长得真美呀。接着过了三天,他又约了我两个小时,隔了 一天又是三个小时。这种客人你得当心些呀!俱乐部的老板这么提醒我道:客人这么频繁地找一个小 姐,很容易有感情,与客人私下幽会,甚至以身相许,这样的事情是不少的,由依小姐你可要当心呀 !见齐藤三天两头来找我,老板便这么提醒着我。我会当心的!我这么回答道。俱乐部的规定是不准 卖淫的。客人实在熬不住,只允许自慰,或者由小姐用手或口帮他解决问题。 第六次,见面时齐藤却并不急着戏耍,也不让我脱衣服,只是用手抚摸着我的脸颊说,一起去吃些东 西好吗?于是我们一起出了情人旅馆,去了晶川车站对面一家宾馆最上层的餐厅。我是真的喜欢你, 你知道吗?一边喝着果冻般冰镇得稠稠的清炖肉汤,齐藤这么问道。三天两头来找我,不讨厌我,当 然我是知道的哕。我这么说道,齐藤的神色马上有些悲凉起来,默默地不声不响,许久才漫慢地伸过 手来抚摸起我的脸颊。见他的神色如此地悲凉,我不由地有些后悔,感到在他面前我不应该再讲这样 玻璃隔开的抽烟室里,那位壮年的丈夫点上了香烟。坐在椅子上吃着饼干或是蜜饯的妻 子则对自己的丈夫毫不在意。丈夫拎着的手提式挎包放在妻子的脚边,妻子也对其视而不见。也许是 牙齿不好吧,那位妻子吃东西花了一会时间。嘴角鼓鼓哝哝地蠕动着,手里则无聊地将那包果子的玻 璃纸展开,仔细地捋去纸上的皱纹。然后便开始折叠起那玻璃纸来。双腿放得齐齐地正襟危坐着,头 稍微朝前倾一些,腰背挺得直直的,双手的手指认真地折叠着那张玻璃纸,折好了的玻璃纸,却发现 边与边对得不齐,便马上又重新折过。对折再对折,玻璃纸在她的手里成了四分之一的小方块。 齐藤自那次与我在晶川车站对面的宾馆吃过饭后,也还是一如既往地去俱乐部找我。我们一起去情人 旅馆,我们之间有时脱得光光在一起戏耍,有时则衣冠楚楚地在一起聊天。齐藤在聊天时,尽讲些他 自己公司里的事情,或者就是他自己心里的想法,却从来不向我打听我的事情。当然,他还十分遵守 俱乐部的规定,从不私自约我相会,更没有向我提出过非分要求。我们相识有三个月了,有一次照例 在情人旅馆见面后,便一起去了惠比寿附近一家很小的、只有一排吧台的日本菜馆用餐。我们要了橡 皮鱼和冬鲫白的刺身,端着清水窑的酒壶和酒盅喝热辣辣的清酒。喝得脸色有些发红的齐藤,嘴里一 遍又一遍地唠叨说与我在一起不觉得丝毫的厌倦。我则喝了两杯清酒,自我感觉也是十分地不错。也 许是清酒的作用吧,我开始说起自己的事来。离婚的事情,儿子的事情,还有每日里思考的事情。齐 藤只是默默地听着,分手时则照例是抚摸着我的脸颊,给了我一个亲热的吻。我放心了。他知道了我

的离婚,我的孩子,我的一切,可他还是照例地抚摸我的脸颊,亲热地给我吻,我是真正地放心了。 坐在对面的妻子,手里的那张玻璃纸已经折叠成十六分之一的大小了。全日空645次前往熊本 的航班登机时间马上就要到了,请还没有办理登机手续的旅客,抓紧时间办理手续。喇叭里传来了这 样的广播。我目不转睛地盯着机场大厅的门口望着,心里却时不时地会涌出些许不安,于是便将目光 收回又落到对面椅子上的那位妻子身上。从刚才开始,这样将目光在门口与面前椅子上的妻子之间来 回移动,已经好几次了。当然,周围没见到我认识的人,也没有什么人会认识我。嘈杂的人声中夹杂 着广播的播音声,突然我感到这眼前的一切仿佛都不是真的。 应该可以让齐藤到我家里去作客了 。不要再将他拒之于千里之外,让他见见我的儿子,一起去逛逛百货商店或者游乐园什么也许并不是 件坏事情。我心里开始这样思忖。"星期六或者星期天,想去由依小姐的家里,想认识一下你的儿子 不知行不行啊!"自从那次在惠比寿的日本菜馆里听我讲了自己的事情,过了几天,齐藤终于十分 矜持地向我提出要去我家看看的愿望。我当时一下子知怎么回答,只好将头勾得低低的。虽说他见我 闷声不响,便马上微笑着解释道:"并不是马上就去,我是说以后有机会的话。"然而听了他的话, 我有些害怕了。他到底会对我好到什么时候!我已经离过一次婚,经验告诉我,不管建立怎么美满的 关系,总有一天 他的热情会冷却的! 像我这样的风尘女子,你凭什么对我这么好?与齐藤相 识一个月后,我有好几次想这样问他,但马上又感到这是不能问的事情,便憋住了没问。其他还有好 些问题想问他。齐藤平均每星期两三次来约我。每次的花费包括旅馆房间的费用,给他算算每月也得 三十至四十万元。这么高的费用,他的经济能力承担得起吗?这问题也真想问问他,但也始终不能启 口。他是以一个男人的体面和对我的一片真诚才这么做的,尽管我也知道,但还是想问他一下。扪心 自问,这其实是我的一种任性和撒娇,是希望他回答,我是因为喜欢你才这么花钱的呀。这种心理, 如果与孩子打一下交道就能相当地理解了。 我脚上穿的是一双黑色皮靴。对面坐着的那位手里不 停折叠着包糖果玻璃纸的妻子脚上则是一双红色的皮制运动鞋。对面一排总共有六张椅子,六双大小 不同的脚面对着我——我是怎么会向他说起那张电影海报的事来的呀!那是五天以前的事了。我与他 相依相偎地抱在一起。"齐藤先生想要怎样都可以的。"我这样地挑逗着他,终于使他第一次在我的 身上逞现了男人的气魄。今天的事,你会去告诉我的老板吗?完事后我曾担心地这么问齐藤。我去说 给你老板听,我有什么好处吗?

编辑推荐

《日本畅销小说选3》收录日本畅销小说六部:"透明族"文学旗手村上龙的《在机场》描写一个离婚后因生活窘迫而沦人风尘的女人等候年轻情人到来时的复杂心理,十足日本风味。

精彩短评

- 1、<在机场>是一关于等待的故事.<然而我们的生活>通过一套书的出现使已经决定结婚的男女分手的故事,反思了政治.时代.各种迷惘等.<蛇舌>很喜欢.不过这本书的翻译烂透了.下面的注解傻逼极了.导读也雷人极了.
- 2、日本还是短篇小说比较精彩
- 3、村上龙《在机场》细密;远藤周作《难以忘却的》清新;田地文子《食花老妪》稀薄;金源瞳《蛇舌》震骇;大道珠贵《咸味兜风》糜烂;柴天翔《然而,我们的生活……》感人——由这本书可一窥日本当代小说创作之冰山一角,手法自然不及欧美现代主义,质地亦无草根民众之苦辛,但却在生存之本源问题上挖掘颇深,现代气息不减,日本口味仍浓……日本小说前途可观啊!
- 4、读完这样的文章,不是恐惧不是憎恨,而是倒吸凉气,而是浑身冒冷汗,这是一种冰冷的理性,几乎没有任何的主观色彩。就好像杀人,用刺刀一刀一刀的剜,不会眨一下眼,没有快乐也谈不上恐惧,就是那样一种感觉。

日本人给人的感觉就是这样

- 5、蛇舌病态的美好。
- 6、隐隐作痛的现实故事
- 7、喜欢村上龙的那篇《在机场》 非常的细腻
- 8、翻译的不错,尤其是《食花老妪》
- 9、六位风格迥异的作家,一名差强人意的译者,其结果就是不同的六篇作品长了同一张苍白乏味的 脸。远藤周作童年曾移居大连。金原瞳作品题目比起单行本《裂舌》更应保留《蛇舌》之原名。柴田 翔作品援引了阿波利奈尔的诗"回忆,就像狩猎的号角,在风中奔向死亡。"
- 10、柴田翔那篇我最喜欢,读完有种"惘然青春"的感觉。其次是《蛇舌》,气氛营造得真好。
- 11、人生第一次长途旅行带去的书.
- 12、 刚上大一时看的,其中印象最深的要算是《然而,我们的生活……》。很特别的名字,很真实的故事,很真挚的感情,读完后能让人思考一下自己的人生之类的。记得当时读完我就想,每一代人都有属于那一代的迷茫,我们这一代的迷茫又是什么呢?可惜无果。其中还有印象的话有两句,我们生在易老的年代里:当我们向别人说自己年老了时,其实是感到自己年纪还轻。
- 13、090419购于joyo。同主题收入。090507开始读。090508读完。这一本似乎是三本里最无趣的,其实应该比较有感觉的蛇舌,之前已经看过电影,而电影和小说还几乎是一字不差呢..不过,仍然是读起来有痛感的小说。再吼一句,我喜欢电影里的阿柴~
- 14、特别喜欢五十年代的那篇
- 15、柴田翔的笔触让人窒息到挣扎,但又有很平静的感觉。
- 16、他们为谁而死?他们为谁而活?
- 17、金原瞳发壳。
- 18、蛇舌意思不大, 我觉得还不如电影好
- 19、蛇舌。金原瞳……太不一样了……咸味兜风不知所以……
- 20、我老土,还是最喜欢远藤周作.....
- 21、读过其中几篇。
- 22、我先买了3又去买了2下次看看能不能买到1
- 23、《蛇舌》令人印象深刻。
- 24、本来是为了看金原瞳的《蛇舌》借的书看完后却发现更喜欢柴田翔的《然而,我们的生活……》
- 25、其实《在机场》是我一直喜欢的写法,瞬间的记忆回溯,又不失温情。《蛇舌》的朋克感觉,几年前我一定爱。年纪大一些反而爱的是《然而,我们的生活……》这种如同多米诺骨牌一样蔓延的空虚无力感。
- 26、大道珠贵《咸味兜风》, 赞!
- 27、柴田翔和金原瞳的作品放在一个集子里还真是奇怪啊,不过,不同时代的年轻人,空虚感都是一样的吧。
- 28、反而感觉村上龙的最好
- 29、五颗星给《在机场》

30、一般

原来觉得相对于单译本而言,合集类更能展现翻译人的能力,比如某一本书中包含了川上弘 美的作品,那至少要比施小韦翻译的《老师的提包》感觉好,译了那么多作品,对作者心思的揣摩和 对意境的理解至少要比一般人或者一般的同行要深刻吧。现在看来,也不尽然,虽然施的翻译已经成 了我记忆中的噩梦,虽然别人眼里伊言语仍旧贴烫称心,《老师的提包》也不是川上弘美最优秀的作 品,但用同一种风格来翻译不同类的作品,对于读者来说,那几乎也是一个噩梦。还好,这本书中的 作品都不是很长的那种。远藤周作的那篇短文,读起来如同嚼蜡,干干瘪瘪的尝不出滋味。田地文子 作品时代烙印太过明显,没有期待中的紧凑精炼,逻辑上也乱,不知道是不是翻译的问题。金原瞳的 那个因为看过单译本,觉得也就一般化,有点像夏目漱石先生《我是猫》的那两个中译本,有人说好 ,我偏觉得不好,也甭管你老派扎实还是精神错乱神来之笔,至少应该把原文中的气氛传达好了。提 起这事,就又要纠缠《我是猫》,记得读到某个装逼犯写的读后感,赞叹之前的一个怎样怎样,说另 外一个说话的感觉没有那么板正地道,我想说,一个讽刺意味浓厚的作品,你要他那么一本正经的干 什么?你喜欢严肃的你就看资本论去就行了,他这类屁话大可不放。大道珠贵的《咸味兜风》是我长 久以来一直期待的作品,题材不错,语言也不错,结构也不错,把前面这些不错都去掉,什么也不想 ,读起来也不错,就是翻译有点那个,这几本小说放在一起,用同一种腔调译出来太腻歪了。村上龙 的小短篇可以拍个小电影,阅读的时候特别有感觉,"视觉感"强烈。柴田翔的还没有看完,就不说 了。这本书的优势是可以以很低的价格买到几本牛人小说。缺点是翻译风格单调乏味。书本身纸质一

- 32、值得推荐《咸味兜风》
- 33、阳光,小说,恬淡而慵懒的感觉,久违了。几个短篇都蛮不错的,孤寂,空虚而又冰冷的美。
- 34、 从个人感受的角度讲,书里几部小说初读起来十分不舒服,但是如果沉下心,仔细的品味,却能发现一种别样冰冷的美。

《在机场》是一部日本风味浓郁的小说,它描写一个离婚后因生活窘迫而沦入风尘的女人等候年轻情人到来时的复杂心理。作者一边细致的描述所处环境的各个微小细节,一边回忆主人公复杂的人生经历,叙述自然而舒展。尤其在小说结尾,当我发现女主人公在机场的目的竟会是为了实现自己那虚无而非现实的,只是出于自己心底一点点最朴实的愿望去学习假肢的制作时,会觉得整个阅读过程充满了愉悦。前面的回忆里人生很苍桑,环境很实际,痛苦很长很长。可是最后,虽说是一瞬间很奇特的感觉,可心底涌起细腻的温暖,好像做了一场梦。

《难以忘却的》深情追忆青春时代对女子高中的少女们所萌生的深深爱慕。这篇文章很抒情,情感真挚。即使作者是在描述一个很久远的有关青春的回忆,然而现在读起来,那情感似乎是每个少年男子共同的心声。即使过了那么久,却好像是在描写当下的年轻人,甚至是自己的回忆一样。作者抓住了最重要的东西,能够深深感动人们的东西,不管时间过了多久,人们的心总是追求单纯而美好的。

获日本"文化功勋者"奖作家田地文子的名篇《食花老妪》袒露无时不在的生之冲动。我对这篇文章没有很特别的感情。只是对日本作家在描写对像,力求剖析的人性与世界的角度感到一种可怕的冷静,就好像是川端康成的《睡美人》,没看之前会觉得一个老头子的臆淫怎么可能洋洋洒洒的那样的细致的描写。可事实是看似无病呻吟的文章却是深刻思想最完整的表述。

全书我最推崇的是金原瞳的《蛇舌》,称得上惊世骇俗。文章描写了迷上身体改造,最终把舌头一割为二的女孩和两个另类男青年之间的痛苦关系。小说内容的独特性我就不多说了,看着总觉得有些毛骨悚然,尤其是写蛇舌的出炉过程,鸡皮疙瘩科掉了一地。但我很佩服作者小说结构的严谨,十分专业,有着精雕细刻的美丽,尽管这美丽是在描写血淋淋的蛇舌。小说的背景,人物的设定,细节描写,读过之后觉很震撼,这是作者的第一部小说吗?简直有大师风范,中国的年轻作家应该好好学学,他们有这样的思想吗?相关的评论大家以在豆上搜出来。

《咸味兜风》探讨了生与死及性的主题,空虚的悲哀中透着幽默的气息,说白了就是写一个老头和一个黄花大闺女之间的爱情。在这场爱情中女主角有着复杂的心理活动,不时穿插着大量的回忆,强化读者的感受。刚读开头的时候有点反感,读着读着,觉得若是这样的心理的话,是完全符合逻辑的。小说的基调是悲哀的,然而这就是生活。

柴田翔的《然而,我们的生活……》描写了日本年轻人(和《难以忘却的》一样,是曾经的年

轻人)种种思想。小说对他们那个年代的社会及人们的思维的描述分析很详尽,通过它或许能看到日本年轻人成长轨迹,了解日本人的逻辑。其中迷茫与困惑

总的来说,读日本的小说有种让人感到窒息的感觉。日本小说有一定的欧美手法,然而又自成一派。这是次要的,它最独特的地方是日本作家,或者可以说是日本人的心理。日本作家描写剖析人性的时候,简直不带有一丝一毫的情感,仿佛自己不是自己,仿佛写作时灵魂已经游离于肉之外。举个例子,如果是带有感情的描写血淋淋的镜头,中国人就会用许多毛骨悚然的字眼,用一切形象的比喻,希望读者从这技法上体会到一种残忍,可日本作家不会,他会很客观很客观的描写,并且有意识的加入一种逻辑在里面。读完这样的文章,不是恐惧不是憎恨,而是倒吸凉气,而是浑身冒冷汗,这是一种冰冷的理性,几乎没有任何的主观色彩。就好像杀人,用刺刀一刀一刀的剜,不会眨一下眼,没有快乐也谈不上恐惧,就是那样一种感觉。在这里我拿出张爱玲出来比或许不恰当,但却能看出两者完全不同。张爱玲笔下的世界是丑恶的,赤裸裸的人性,是哀而美的人生。虽然也是痛斥人的恶,却是艳丽的恶,有作者的感受。但日本作家不会这样看问题,他们似乎从心底认为丑就应当是这样的,虽然他们反对,但角度是完全不同的。

——但不可否认,日本作家的小说技法成熟,文章精雕细刻,思想深刻,读来别有奇妙的感受。虽然 看起来时时觉得不舒服,却称得上是美文,就好像一片片雪花在空中将落而未落的姿态。

- 35、在大农干还是能借到好书看的
- 36、还是牛逼
- 37、蛇舌,印象深刻,其余则麻麻地
- 38、 这本书是高中时看的,影响最深的就是《蛇舌》,话说当时看的很抑郁,也有点迷茫,不懂女主角为什么可以和杀死阿玛的凶手在一起,现在还是不理解。。
- 39、柴天翔的《然而,我们的生活...》很有存在主义的味道
- 40、初三的冬天借同学的书读的(还是要感叹一句书非借不能读也)。之前对日本小说很抵触,看了之后觉得日本还是有一些不错的小说。但奇怪的是,一年半后的今天我查看这本书的目录,除了蛇舌之外,一篇小说的内容都记不起来。看到小说名都想不起来内容,这对我真是不常见的经历。地域狭小的岛国啊,思想也宏大不了。
- 41、柴田翔那篇看完有点感触。
- 42、蛇舌我很喜欢~
- 43、在机场 让我喜欢上了村上龙 蛇舌 电影版很还原 咸味兜风 怪异的风格 然而我们的生活 感情书写的细腻,对空虚深有感触
- 44、就是对之前出版过的 咸味兜风 那个集子的扩充嘛。。。不过我还是重读了一遍咸味兜风,至今还 是会被大道说的故事所感动。
- 45、總有一天
- 46、三星半
- 47、20130512购买
- 48、日本风格!《然而,我们的生活...》值得重读
- 49、还行
- 50、哲学,但很沉重
- 51、柴田翔那篇有点感触。其他的好几篇现在很难理解吧。
- 52、《然而,我们的生活》最精彩
- 53、最喜欢的一篇是《咸味兜风》。
- 54、个别翻译一般
- 55、高中叛逆期看的这本书喜欢死Hitomi的蛇舌路易跟那时候的我真像
- 56、最喜欢远藤周作的那篇《难以忘却的》情感真切而可爱,其他几篇也让我读其津津有味,日本人不明白一个难得糊涂的道理吧
- 57、三星半。总体来说末篇最有共鸣,有点像三十年代的现代小说==翻译乏味了大半本书到这里突然活过来了。虽然都是描写如影随形的空虚感,但《蛇舌》处理得稍嫌粗暴和理所应当,实在无法打动我orz
- 58、三个故事只有《花草便当》我比较喜欢。尤其不喜欢《在机场》。可能是生活情境不同吧,我不

太能理解日本人的情爱观。

精彩书评

1、原来觉得相对于单译本而言,合集类更能展现翻译人的能力,比如某一本书中包含了川上弘美的 作品,那至少要比施小韦翻译的《老师的提包》感觉好,译了那么多作品,对作者心思的揣摩和对意 境的理解至少要比一般人或者一般的同行要深刻吧。现在看来,也不尽然,虽然施的翻译已经成了我 记忆中的噩梦,虽然别人眼里伊言语仍旧贴烫称心,《老师的提包》也不是川上弘美最优秀的作品, 但用同一种风格来翻译不同类的作品,对于读者来说,那几乎也是一个噩梦。还好,这本书中的作品 都不是很长的那种。远藤周作的那篇短文,读起来如同嚼蜡,干干瘪瘪的尝不出滋味。田地文子作品 时代烙印太过明显,没有期待中的紧凑精炼,逻辑上也乱,不知道是不是翻译的问题。金原瞳的那个 因为看过单译本,觉得也就一般化,有点像夏目漱石先生《我是猫》的那两个中译本,有人说好,我 偏觉得不好,也甭管你老派扎实还是精神错乱神来之笔,至少应该把原文中的气氛传达好了。提起这 事,就又要纠缠《我是猫》,记得读到某个装逼犯写的读后感,赞叹之前的一个怎样怎样,说另外一 个说话的感觉没有那么板正地道,我想说,一个讽刺意味浓厚的作品,你要他那么一本正经的干什么 ?你喜欢严肃的你就看资本论去就行了,他这类屁话大可不放。大道珠贵的《咸味兜风》是我长久以 来一直期待的作品,题材不错,语言也不错,结构也不错,把前面这些不错都去掉,什么也不想,读 起来也不错,就是翻译有点那个,这几本小说放在一起,用同一种腔调译出来太腻歪了。村上龙的小 短篇可以拍个小电影,阅读的时候特别有感觉,"视觉感"强烈。柴田翔的还没有看完,就不说了。 这本书的优势是可以以很低的价格买到几本牛人小说。缺点是翻译风格单调乏味。书本身纸质一般。 2、这本书是高中时看的,影响最深的就是《蛇舌》,话说当时看的很抑郁,也有点迷茫,不懂女主 角为什么可以和杀死阿玛的凶手在一起,现在还是不理解。。

3、刚上大一时看的,其中印象最深的要算是《然而,我们的生活……》。很特别的名字,很真实的故事,很真挚的感情,读完后能让人思考一下自己的人生之类的。记得当时读完我就想,每一代人都有属于那一代的迷茫,我们这一代的迷茫又是什么呢?可惜无果。其中还有印象的话有两句,我们生在易老的年代里:当我们向别人说自己年老了时,其实是感到自己年纪还轻。

4、从个人感受的角度讲,书里几部小说初读起来十分不舒服,但是如果沉下心,仔细的品味,却能发现一 种别样冰冷的美。《在机场》是一部日本风味浓郁的小说,它描写一个离婚后因生活窘迫而沦入风尘 的女人等候年轻情人到来时的复杂心理。作者一边细致的描述所处环境的各个微小细节,一边回忆主 人公复杂的人生经历,叙述自然而舒展。尤其在小说结尾,当我发现女主人公在机场的目的竟会是为 了实现自己那虚无而非现实的,只是出于自己心底一点点最朴实的愿望去学习假肢的制作时,会觉得 整个阅读过程充满了愉悦。前面的回忆里人生很苍桑,环境很实际,痛苦很长很长。可是最后,虽说 是一瞬间很奇特的感觉,可心底涌起细腻的温暖,好像做了一场梦。《难以忘却的》深情追忆青春时 代对女子高中的少女们所萌生的深深爱慕。这篇文章很抒情,情感真挚。即使作者是在描述一个很久 远的有关青春的回忆,然而现在读起来,那情感似乎是每个少年男子共同的心声。即使过了那么久, 却好像是在描写当下的年轻人,甚至是自己的回忆一样。作者抓住了最重要的东西,能够深深感动人 们的东西,不管时间过了多久,人们的心总是追求单纯而美好的。获日本" 文化功勋者 " 奖作家田地 文子的名篇《食花老妪》袒露无时不在的生之冲动。我对这篇文章没有很特别的感情。只是对日本作 家在描写对像,力求剖析的人性与世界的角度感到一种可怕的冷静,就好像是川端康成的《睡美人》 ,没看之前会觉得一个老头子的臆淫怎么可能洋洋洒洒的那样的细致的描写。可事实是看似无病呻吟 的文章却是深刻思想最完整的表述。全书我最推崇的是金原瞳的《蛇舌》,称得上惊世骇俗。文章描 写了迷上身体改造,最终把舌头一割为二的女孩和两个另类男青年之间的痛苦关系。小说内容的独特 性我就不多说了,看着总觉得有些毛骨悚然,尤其是写蛇舌的出炉过程,鸡皮疙瘩科掉了一地。但我 很佩服作者小说结构的严谨,十分专业,有着精雕细刻的美丽,尽管这美丽是在描写血淋淋的蛇舌。 小说的背景,人物的设定,细节描写,读过之后觉很震撼,这是作者的第一部小说吗?简直有大师风 范,中国的年轻作家应该好好学学,他们有这样的思想吗?相关的评论大家以在豆上搜出来。 兜风》探讨了生与死及性的主题,空虚的悲哀中透着幽默的气息,说白了就是写一个老头和一个黄花 大闺女之间的爱情。在这场爱情中女主角有着复杂的心理活动,不时穿插着大量的回忆,强化读者的 感受。刚读开头的时候有点反感,读着读着,觉得若是这样的心理的话,是完全符合逻辑的。小说的 基调是悲哀的,然而这就是生活。柴田翔的《然而,我们的生活……》描写了日本年轻人(和《难以 忘却的》一样,是曾经的年轻人)种种思想。小说对他们那个年代的社会及人们的思维的描述分析很

详尽,通过它或许能看到日本年轻人成长轨迹,了解日本人的逻辑。其中迷茫与困惑总的来说,读日本的小说有种让人感到窒息的感觉。日本小说有一定的欧美手法,然而又自成一派。这是次要的,它最独特的地方是日本作家,或者可以说是日本人的心理。日本作家描写剖析人性的时候,简直不带有一丝一毫的情感,仿佛自己不是自己,仿佛写作时灵魂已经游离于肉之外。举个例子,如果是带有感情的描写血淋淋的镜头,中国人就会用许多毛骨悚然的字眼,用一切形象的比喻,希望读者从这技上体会到一种残忍,可日本作家不会,他会很客观很客观的描写,并且有意识的加入一种逻辑在里面。读完这样的文章,不是恐惧不是憎恨,而是倒吸凉气,而是浑身冒冷汗,这是一种冰冷的理性,几乎没有任何的主观色彩。就好像杀人,用刺刀一刀一刀的剜,不会眨一下眼,没有快乐也谈不上恐惧,就是那样一种感觉。在这里我拿出张爱玲出来比或许不恰当,但却能看出两者完全不同。张爱玲笔下的世界是丑恶的,赤裸裸的人性,是哀而美的人生。虽然也是痛斥人的恶,却是艳丽的恶,有作者的感受。但日本作家不会这样看问题,他们似乎从心底认为丑就应当是这样的,虽然他们反对,但角度是完全不同的。但不可否认,日本作家的小说技法成熟,文章精雕细刻,思想深刻,读来别有奇妙的感受。虽然看起来时时觉得不舒服,却称得上是美文,就好像一片片雪花在空中将落而未落的姿态

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com